

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: inizjalment minn D. Waelbroeck, wara minn H. Tserepa-Lacombe, aġenti, din ta' l-aħħar assistita minn N. Rampal, avukat)

Suġġett tal-Kawża

Minn-naħa, talba għal annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni li tiffissa d-dati tal-bidu u ta' tmiem tal-leave tal-maternità abbażi ta' l-Artikolu 58 tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u, minn-naħa l-oħra, talba għad-danni.

Dispożittiv tas-sentenza

- 1) *Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-23 ta' Ottubru 2003 li tiffissa d-dati tal-bidu u ta' tmiem tal-leave tal-maternità hija annullata.*
- 2) *Il-r-rikors huwa miċhud għall-bqija.*
- 3) *Il-Kummissjoni hija ordnata tbat l-ispejjeż.*

(¹) GU C 288 tal-11.9.2004

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-3 ta' Mejju 2007 — Alain Crespinet vs Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

(Kawża T-261/04) (¹)

(“Uffiċjali — Promozzjoni — Proċedura ta' promozzjoni 2003 — Għoti ta' punti ta' prijorità”)

(2007/C 140/32)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Alain Crespinet (Rosières, il-Belġju) (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u É. Marchal, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: H. Tserepa-Lacombe u C. Berardis-Kayser, aġenti)

Suġġett tal-Kawża

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li permezz tagħha punti ta' prijorità ġew mogħtija lir-rikorrent taht il-proċedura ta' promozzjoni 2003 kif ukoll tad-deċiżjoni li isem ir-rikorrent ma jitniżzilx fuq il-lista ta' l-uffiċjali promossi għall-grad A5 għal din l-istess proċedura ta' promozzjoni

Dispożittiv tas-sentenza

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Kull parti għandha tbat l-ispejjeż tagħha.*

(¹) ĠU C 273 tas-6.11.2004

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-8 ta' Mejju 2007 — Citymo vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-271/04) (¹)

(“Responsabbiltà kuntrattwali — Klawżola ta' arbitraġġ — Kuntratt ta' kera — Inammissibbiltà — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Negożjati pre-kuntrattwali — Eċċezzjoni ta' illegalità — Aspettattivi leġittimi — Bona fide — Abbuż ta' dritt — Danni materjali — Telf ta' opportunità”)

(2007/C 140/33)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Citymo SA (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: P. Van Ommeslaghe, I. Heenen u P. -M. Louis, avocats)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: L. Parpala u E. Manhaeve, bħala aġenti, assistiti minn D. Philippe u M. Gouden, avocats)

Suġġett tal-kawża

B'mod prinċipali, rikors għal responsabbiltà kuntrattwali intiz sabiex il-Kummissjoni tiġi ordnata thallas lir-rikorrenti kumpens għad-danni fil-kuntest tax-xoljiment ta' kuntratt ta' kera allegatament konkluz bejnha u bejn il-Komunità Ewropea, irrappreżentata mill-Kummissjoni, u, sussidjarjament, azzjoni għal responsabbiltà mhux kuntrattwali intiża sabiex hija tikseb kumpens għad-danni allegatament sostnuti minnha minhabba d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li ġgħib fi tmiemhom in-negożjati pre-kuntrattwali intiži għall-konkluzjoni ta' l-imsemmi kuntratt ta' kera.

Dipożittiv tas-sentenza

- 1) *Il-Kummissjoni hija ordnata thallas lir-rikorrenti somma ta' EUR 20 000 flimkien ma' l-interessi moratorji li jibdew jiddekorru mid-data ta' l-għoti ta' din is-sentenza sal-ħlas effettiv, b'rata annwali li tkun ugwali għar-rata ffixxata mill-Bank Ċentrali Ewropej għall-operazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament, miżjuda b'2 punti, bil-kundizzjoni li ma taqbiżx ir-rata ta' 6 %.*
- 2) *Il-bqija tar-rikors huwa miċhud.*
- 3) *Kull parti għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha.*

(¹) ĠU C 262 tat-23.10.2004.